

ČESKÁ REPUBLIKA  
CZECH REPUBLIC

ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU ČR, s.p.  
Letecká informační služba

AIR NAVIGATION SERVICES OF THE C.R.  
Aeronautical Information Service

Navigační 787  
252 61 Jeneč

**AIC**

**C 10/08**

**24 APR**

TEL.: +420 220 372 833

+420 220 372 835

FAX: +420 220 372 704

AFTN: LKPRYNYN

EMAIL: [ais@ans.cz](mailto:ais@ans.cz)

Podklad: MD – odd. letecko-provozní

### Sběr informací o turbulenci v úplavu

Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) požádala své členské státy o předávání informací o výskytu turbulence v úplavu, neboť byly zahájeny práce na zdokonalení standardů, které se týkají tohoto jevu.

Piloti, kteří se setkali s turbulencí v úplavu se proto žádají, aby zaslali na adresu [vlcek@caa.cz](mailto:vlcek@caa.cz) nebo na faxové číslo +420 225 131 032 vyplněný ICAO dotazník A.

Provozovatelé letadel a řídící letového provozu, kteří dostali zprávu o výskytu turbulence v úplavu, se žádají, aby zaslali na adresu [vlcek@caa.cz](mailto:vlcek@caa.cz) nebo na faxové číslo +420 225 421 990 vyplněný ICAO dotazník B.

- K O N E C -



## Attachment A to State letter AN 13/4-07/67

## WAKE VORTEX ENCOUNTER REPORTING FORM FOR PILOTS

Date and Time	Date of incident	
	Time (UTC)	
Aircraft Type	Make	
	Model	
	Series	
Altitude	Height	<input type="checkbox"/> m or <input type="checkbox"/> ft
	Altitude	<input type="checkbox"/> m or <input type="checkbox"/> ft
	Flight level	
Geographic Position	Location	
	State	
	Airport	
	Runway	<input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> R
Details	Phase of flight	<input type="checkbox"/> take-off <input type="checkbox"/> initial climb <input type="checkbox"/> climb <input type="checkbox"/> cruise <input type="checkbox"/> descent <input type="checkbox"/> holding <input type="checkbox"/> approach <input type="checkbox"/> final <input type="checkbox"/> touch-down <input type="checkbox"/> taxiing <input type="checkbox"/> other
	Were you turning?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> R
	Which holding pattern were you in, if any?	
	Were you:	<input type="checkbox"/> high <input type="checkbox"/> low <input type="checkbox"/> on the glide path
	Were you	<input type="checkbox"/> left of <input type="checkbox"/> right of <input type="checkbox"/> on the centre-line
	Weight	kg
	IAS	kts
	Heading	degrees
Other	What led you to suspect wake vortex as the cause of the disturbance?	
Did you experience vertical acceleration?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no	Please describe:
What was the change in attitude? Please estimate angle.	Pitch: Roll: Yaw:	

Was there any change in altitude?	<input type="checkbox"/> yes Please describe: <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> n/a
Was there buffeting?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> n/a
Was there stall warning?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> n/a
Was the autopilot engaged?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> n/a
What control action was taken?	<input type="checkbox"/> none <input type="checkbox"/> go-around <input type="checkbox"/> runway change <input type="checkbox"/> other  Please describe briefly:
Could you see the aircraft suspected of generating the wake vortex?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> n/a
If yes, what was it?	Make - Model - Series -
Where was it relative to your position?	Separation distance:  clock reference:
Were you aware of the preceding aircraft type before the encounter?	<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> n/a

-----

**Attachment B** to State letter AN 13/4-07/67

**WAKE VORTEX ENCOUNTER REPORTING FORM FOR AIR NAVIGATION SERVICE PROVIDERS (ANSPs)**

**When in receipt of a pilot reported wake encounter, please attempt to collect the following information:**

Date and Time	Date of incident	
	Time (UTC)	
Encountering Aircraft Type	Make	
	Model	
	Series	
	Phase of flight	<input type="checkbox"/> take-off <input type="checkbox"/> initial climb <input type="checkbox"/> climb <input type="checkbox"/> cruise <input type="checkbox"/> descent <input type="checkbox"/> holding <input type="checkbox"/> approach <input type="checkbox"/> final <input type="checkbox"/> touch-down <input type="checkbox"/> taxiing <input type="checkbox"/> other
	Runway	<input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> R
Generating Aircraft Type	Make	
	Model	
	Series	
	Phase of flight	<input type="checkbox"/> take-off <input type="checkbox"/> initial climb <input type="checkbox"/> climb <input type="checkbox"/> cruise <input type="checkbox"/> descent <input type="checkbox"/> holding <input type="checkbox"/> approach <input type="checkbox"/> final <input type="checkbox"/> touch-down <input type="checkbox"/> other
	Runway	<input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> R
Location	Location	
	State	
	Airport	
Spacing between aircraft	Vertical	
	Horizontal	
	Any additional information related to the encounter	

Weather	Wind	
	Visibility	
	Cloud	
	Temp	
	Dew Point	

-----